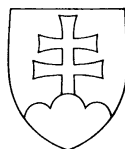


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 8619/57/2021-44215/2021/570350103/Z10-SP

Košice 14.12.2021



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) body 1.4 a 3, písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### **mení a dopĺňa i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím IŽP č. 108/ 10-OIPK/2004-Vo zo dňa 26.04.2004 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 2382/336-OIPK/2006-Ha/570350103/Z1 zo dňa 31.08.2006, č. 8789-41136/2008/Hut/ 570350103/Z2 zo dňa 29.12.2008, č. 7162-27534/2010/Haj/570350103/Z3 zo dňa 22.09.2010, č. 7549-30235/2011/Hut/570350103/Z4 zo dňa 07.11.2011, č. 9573-13882/2013/Hut/570350103/Z5 zo dňa 24.05.2013, č. 3787-14304/

2015/Val/570350103/Z6 zo dňa 18.05.2015, č. 5090/57/2020-15448/2020/570350103/Z7 zo dňa 12.06.2020 a č. 5401/57/2021-13750/2021/570350103/Z9 zo dňa 14.06.2021 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**Žiarová zinkovňa**  
Hornádska 83, 053 42 Krompachy  
okres: Krompachy

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **ZINKOZA, a.s.**  
sídlo: Hornádska 83, 053 42 Krompachy  
IČO: 36 186 511

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- zmena povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti ochrany prírody a krajiny:**

- vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**I. Povoľuje uskutočnenie vodnej stavby**

**„Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“**

umiestnenej na pozemku a v stavbe (súpisné číslo) parcelné KN-C č. 1886/7, 1887/3 (1175), 1889/124, 1889/128, 1886/5 a 3566, v katastrálnom území Krompachy a na pozemku KN-C parcelné č. 2211, v katastrálnom území Richnava, **stavebníkovi:**

obchodné meno: **ZINKOZA, a.s**  
sídlo: Hornádska 83, 053 42 Krompachy  
IČO: 36 186 511

Stavba „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ je umiestnená na pozemkoch a v stavbách (súpisné číslo) parcelné KN-C:

- č. 1886/7, 1887/3 (1175), 1889/124, 1889/128, v katastrálnom území Krompachy sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 2064 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 08.09.2021) vo vlastníctve ZINKOZA, a.s., Hornádska 83, 053 42 Krompachy, IČO: 36 186 511,
- č. 1886/5, v katastrálnom území Krompachy je podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 08.09.2021) vo vlastníctve Mesta Krompachy,
- č. 3566, v katastrálnom území Krompachy je podľa výpisu z listu vlastníctva č. 512 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 12.10.2021) vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, š. p., Radničné námestie 8, Banská Štiavnica, 965 55, IČO: 36 022 047,
- č. 2211, v katastrálnom území Richnava je podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1607 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 8.9.2021) v správe Slovenského pozemkového fondu, Búdkova 36, Bratislava, 817 15, IČO: 17 335 345.

Stavebník k pozemkom, na ktorých bude umiestnená podzemná časť stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“, ktorá nemôže ovplyvniť využitie pozemku na účel, ktorému je určený, parcelné KN-C č. 1886/5 a č. 3566, v katastrálnom území Krompachy a parcelné KN-C č. 2211, v katastrálnom území Richnava v súlade s § 58 ods. 4 stavebného zákona nepreukázal vlastníctvo alebo iné právo.

Mesto Krompachy, ako príslušný stavebný úrad vydalo záväzné stanovisko listom č. 10269/2021 zo dňa 09.06.2021, v ktorom uviedlo, že podľa § 140b stavebného zákona mesto Krompachy súhlasí s vydaním integrovaného povolenia podľa § 120 ods. 2) stavebného zákona pre stavbu „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ a oznámenie listom č. 10262/2021 zo dňa 09.06.2021, v ktorom uviedlo, že podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona sa územné rozhodnutie pre umiestnenie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ nevyžaduje.

Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie, ako orgán štátnej správy príslušný podľa § 2 ods. 3, § 3 ods. 1 a § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 3 písm. k), § 53 ods. 1 písm. c) a § 56 písm. e) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre poskytnutie odbornej pomoci konštatuje, že navrhovaná činnosť v rozsahu projektu „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“

- nespadá medzi posudzované činnosti podľa § 18 ods. 1, 2 a prílohy č. 8 Zoznam navrhovaných činností podliehajúcich posudzovaniu ich vplyvu na životné prostredie podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, z dôvodu čistenia len „priemyselných odpadových vôd“
- čistenie odpadových vôd z priemyselnej výroby z procesov povrchových úprav kovov žiarovým zinkovaním nie je predmetom zisťovacieho konania podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vodná stavba „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na stavebné objekty a prevádzkový súbor, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

#### **Stavebné objekty**

SO 01 Kanalizácia DN 400

SO 02 Stavebné úpravy v hale pre ČPOV

SO 03 Prívod odpadovej vody do ČPOV

SO 04 Prívod vody do ČPOV

SO 05 Prípojka stlačeného vzduchu pre ČPOV

SO 06 Kanalizačná prípojka vyčistenej vody z ČPOV

SO 07 NN prípojky pre ČPOV

SO 07.1 NN prípojka pre ČPOV

SO 07.2 Napojenie osvetlenia ČPOV

#### **Prevádzkový súbor**

PS 01 ČPOV

ČPS 01.1 Strojno-technologická časť ČPOV

ČPS 01.2 Rozvod silnoprúdu a riadiaci systém ČPOV

Účelom uskutočnenia vodnej stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ je prečistenie čistenie odpadových vôd a ich následné odvádzanie cez jestvujúcu šachtu Š 14 kanalizačného zberača „A“ DN 1200 do mestskej kanalizácie mesta Krompachy.

#### **Podmienky na uskutočnenie vodnej stavby (ďalej len „stavba“):**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Robertom Ivaničom, č. osvedčenia 3615\*A\*2-2,3, Ing. Pavlom Slančom, č. osvedčenia 2764\*SP\*14, Ing. Petrom Hrapkom, č. osvedčenia 2191\*A\*5-3, Ing. Gustávom Čopom, č. osvedčenia 3262\*I3, Ing. Rastislavom

Chovancom, č. osvedčenia 5429\*14 a špecialistom požiarnej ochrany Ing. Alojzom Molekom, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Krompachy. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).

2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby, povolenej v tomto rozhodnutí, fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia. K vytýčeniu podzemných vedení je stavebník povinný prizvať ich správcu a zabezpečiť ich ochranu, ako určí ich správca v protokoloch z vytýčenia.  
Pri križovaní a súbehu s inými podzemnými sieťami je potrebné dodržať minimálne odstupové vzdialenosti podľa STN 73 6005.
4. Stavba „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ bude napojená na existujúce rozvody silnoprúdu, stlačeného vzduchu a rozvody vody z existujúcej prevádzky. Stavba novej stoky DN 400 bude napojená do jestvujúcej šachty Š 14 kanalizačného zberača „A“ DN 1200 mestskej kanalizácie mesta Krompachy.
5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 a ods. 5 stavebného zákona, v súlade s § 13 vyhl. č. 532/2002 Z. z., musí splňať minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko v zmysle Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
  - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
  - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
  - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
  - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
  - e) malo zabezpečený odvoz a zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadu,
  - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.

6. Prístup k stavbe bude zabezpečený jestvujúcimi vnútroareálovými komunikáciami.
7. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
8. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
9. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 4 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
  - a) označenie stavby,
  - b) označenie stavebníka,
  - c) označenie dodávateľa stavby,
  - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
  - e) termín začatia a ukončenia stavby,
  - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
10. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, nariadenie vlády č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný rešpektovať príslušné STN a dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.

13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
14. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby sa s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladalo v súlade s ustanoveniami zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“) a za dodržania nasledovných podmienok:
  - a) pri nakladaní s odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia zákona o odpadoch a všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva,
  - b) pôvodcom odpadu, ak ide o odpady zo stavebných prác a demolačných prác podľa § 77 ods. 2 pre právnické alebo fyzické osoby – podnikateľ je osoba, pre ktorú sa tieto práce vykonávajú, pôvodca odpadu má povinnosť dodržiavať § 14 zákona o odpadoch
  - c) odpady triediť podľa druhu a zhromažďovať na vyčlenenom mieste stavby,
  - d) zhodnotiť resp. zneškodniť vzniknuté odpady v súlade s hierarchiou a legislatívou odpadového hospodárstva,
  - e) odpady odovzdať do zariadenia, ktoré má oprávnenie na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov,
  - f) nebezpečný odpad, ktorý vznikne prevádzkovaním zariadenia zneškodniť oprávnenou organizáciou,
  - g) druhotné suroviny odovzdať do zberne druhotných surovín,
  - h) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch, množstve odpadu a nakladaní s ním a podľa množstva vzniknutých odpadov ostatných ako aj nebezpečných podať ohlásenie vzniku odpadu a nakladaní s ním za príslušný kalendárny rok v súlade s § 2 a 3 vyhlášky MŽP SR č. 366/2015 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe ako aj pri užívaní stavby dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách“), všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, t. j. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo do podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu.
16. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy z dopravy.

17. Stavebník a zhotoviteľ stavby sú povinní dbať, aby pri prevádzke motorových vozidiel a stavebných mechanizmov, ktoré sa budú používať pri výstavbe, nedochádzalo k znečisťovaniu používanej komunikácie a verejných priestranstiev.
18. Pre skládky materiálov a stavebných zariadení môže byť využívaná iba plocha pozemkov stavebníka.
19. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
20. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
21. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
22. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný zabezpečiť, aby pri uskutočňovaní stavby zhotoviteľ postupoval v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom.
23. V prípade, ak počas zemných prác bude odkrytý archeologický nález je stavebník povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo Archeologického ústavu SAV.
24. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
25. Stavebník je povinný stavbu dokončiť v termíne do 31.05.2022.
26. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska TÜV SÜD Slovakia s.r.o., pobočka Banská Bystrica k projektovej dokumentácii stavby ev.č. 165033811/30/21/BT/OS/DOK zo dňa 25.06.2021 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby pri uvedení stavby do užívania zabezpečiť úpravu projektovej dokumentácie v súlade s platnými právnymi predpismi a to o:



- a) údaj o zaradení elektrického zariadenia do skupiny z hľadiska miery ohrozenia v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.,
  - b) spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke (riešenie ochrany pred úrazom vplyvom atmosférickej energie a vnútorný systém ochrany pred bleskom a statickou elektrinou) v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 6.1 STN EN 62305-3,
  - c) dopracovať schému hlavného pospájania s vyznačením umiestnenia hlavnej uzemňovacej prípojnice, cudzích vodičových častí a miest, ich pripojenie na hlavné pospájanie, uloženie vodičov hlavného pospájania, uzemňovacích vodičov a ochranných vodičov, vrátane ich prierezov v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 a písm. e) vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na § 6 ods. 1 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov, čl. 413.1.2.1 STN 33 2000-4-41 a čl. 542.4.1 a 547.1.1 STN 33 2000-5-54,
  - d) navrhnuť prierezy vedení v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.,
  - e) dopracovať schémy elektrických rozvádzačov v súlade s § 9 ods. 1 písm. e) a písm. h) ods. 4 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.
  - f) pracovné prostriedky – technické zariadenia navrhované v projektovej dokumentácii je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
  - g) pred uvedením technických zariadení do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z.
27. Stavebník je podľa súhlasu mesta Krompachy, ako príslušného orgánu štátnej správy vo veciach miestnych komunikácií a účelových komunikácií vydanom listom č. 10810/Hi zo dňa 01.07.2021 pri uskutočňovaní stavby dodržať tieto podmienky:
- a) stavebník, resp. zhotoviteľ stavby je pred jej realizáciou povinný v dostatočnom časovom predstihu vyžiadať od Okresného dopravného inšpektorátu záväzné stanovisko k použitiu dočasného dopravného značenia počas realizácie stavby a mesto Krompachy požiadať o ich určenie, taktiež požiadať mesto Krompachy o povolenie zvláštneho užívania účelovej komunikácie,
  - b) pri realizácii stavby podľa technických možností je stavebník povinný zabezpečiť prejazd vozidiel, aby účelová komunikácia nebola úplne uzatvorená, hlavne pre bezpečnostné zložky, resp. práce realizovať na etapy,
  - c) zásyp ryhy po osadení kanalizácie hutniť po vrstvách.
28. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ako špeciálneho stavebného úradu,

na základe písomnej žiadosti stavebníka v zmysle § 79 v spojení s § 84 stavebného zákona pre uvedenie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ do skúšobnej prevádzky.

29. Pri uvedení stavby do skúšobnej prevádzky musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
30. V žiadosti o uvedenie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ do skúšobnej prevádzky stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží doklady podľa § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“) a:
  - a) stavebný denník,
  - b) doklady prevzaté od dodávateľa stavby (napr. zápis o odovzdaní a prevzatí stavby),
  - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok (napr. správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a pod.),
  - d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - e) vyhlásenia o parametroch podstatných vlastností použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov a SK certifikáty výrobku (vyhotovené v štátnom jazyku SR) podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
  - f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
  - g) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
  - h) vyjadrenie Okresného úradu Spišská Nová Ves, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, ŠSOH k užívaniu stavby,
  - i) doklad o predložení zápisov o vykonaných skúškach tesnosti existujúcej časti kanalizácie Okresnému úradu Spišská Nová Ves, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, ŠVS,

- j) doklad o účasti pracovníka PVPS, a.s. pre zaústenie stoky PP DN 400 (SO 01) do verejnej kanalizácie (do zberača „A“ BT DN 1000) v jestvujúcej šachte na verejnej kanalizácii,
  - k) doklad o predložení PVPS a.s. geodetické zameranie vonkajšej areálovej kanalizácie spoločnosti Zinkoza na CD nosiči vo formáte DGN alebo DWG, v súradnicovom systéme JTSK.
31. Stavebník je povinný po ukončení skúšobnej prevádzky stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podať na IŽP Košice návrh o vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby podľa § 79 stavebného zákona s dokladmi v súlade ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.
32. Najneskôr na ústnom pojednávaní vo veci vydania kolaudačného rozhodnutia stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.
33. So stavebnými prácami súvisiacimi so stavbou „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby tohoto rozhodnutia, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

Účastník konania SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., Radničné námestie 8, 965 55 Banská Štiavnica (ďalej len „účastník“) doručil IŽP Košice dňa 23.11.2021 listom č. CS SVP OZ KE 4633/2021/2 zo dňa 15.11.2021 žiadosť o predĺženie lehoty na vyjadrenie a dňa 01.12.2021 doručil stanovisko k dokumnetácii pre stavebné-vodoprávne povolenie listom č. CS SVP OZ KE 4666/2021/4 zo dňa 30.11.2021. Pripomienky vznesené vo vyššie uvedených listoch IŽP Košice nevyhodnocoval vzhľadom k tomu, že vyššie uvedené listy boli IŽP Košice predložené po lehote určenej na vyjadrenie, o čom bol účastník konania upozornený v upovedomení IŽP Košice listom č. 8619/57/2021-36574/2021/Z10-SP zo dňa 13.10.2021 .

Pripomienky účastníka konania Podtatranskej vodárenskej spoločnosť, a.s. uvedené vo vyjadrení č. O-16576/2021 zo dňa 20.07.2021 IŽP Košice zapracoval do podmienok tohto rozhodnutia.

Ostatní účastníci v určenej lehote nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

## II. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti „I. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa dopĺňa nasledujúci text:

**Objektová sústava stavby : „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza, a.s., Krompachy“.**

### Stavebné objekty :

SO 01 Kanalizácia DN 400  
SO 02 Stavebné úpravy v hale pre ČPOV  
SO 03 Prívod odpadovej vody do ČPOV  
SO 04 Prívod vody pre ČPOV  
SO 05 Prípojka stlačeného vzduchu pre ČPOV  
SO 06 Kanalizačná prípojka vyčistenej vody z ČPOV  
SO 07 NN prípojky pre ČPOV  
SO 07.1 NN prípojka pre ČPOV  
SO 07.2 Napojenie osvetlenia ČPOV

### Prevádzkové súbory :

PS 01 ČPOV  
ČPS 01.1 Strojno-technologická časť ČPOV  
ČPS 01.2 Rozvod silnoprádu a riadiaci systém ČPOV

### POPIS TECHNOLOGIE

Technológia pozostáva z:

- Centrálna akumulčná nádrž – N1.1–N1.2
- Sorpčný a sulfidizačný reaktor – N2
- Koagulačný reaktor – N3
- Neutralizačný reaktor – N4
- Flokulačný reaktor – N5
- Dávkovacia zostava sorbentu – N6
- Dávkovacia zostava vápenného hydrátu – N7
- Dávkovacia zostava NaOH – N8
- Príprava a dávkovanie Na<sub>2</sub>S – N9
- Zásobná nádrž FeCl<sub>3</sub> – N10
- Príprava a dávkovanie flokulantu– N11
- Prečerpávacia jímka N12
- Tlakový komorový lis s príslušenstvom – A5.2

### **Akumulčná nádrž N1.1 – N1-2**

Oplachové odpadové vody z výroby sú privádzané do dvoch prepojených akumulčných nádrží N1.1 – N1.2. Z centrálnej akumulčnej nádrže N1.2 je na základe merania výšky hladiny LCA1 odpadová voda prečerpávaná čerpadlom M1.2 do hlavného stupňa čistenia.

Akumulačná nádrž N1.2 je miešaná vzduchom pomocou dúchadla M1.1. Pred čerpaním do hlavného stupňa je v akumuláčnej nádrži N1.2 ešte upravená hodnota pH pomocou prevodníka QIR1. Prietok zmesných odpadových vôd je meraný prietokomerom FIR1 a regulovaný na základe nastavenia v centrálnom systéme.

### **Hlavný stupeň čistenia odpadových vôd**

Chemicko-fyzikálne čistenie spočíva v dávkovaní chemických reagensov do odpadových vôd za účelom zníženia vstupného zaťaženia.

Homogénna voda prechádza stupňami chemického čistenia pričom sa zabezpečuje:

- sorpcia bentonitom a sulfidizácia s  $\text{Na}_2\text{S}$  v miešacom reaktore N2
- koagulácia s Fe v miešacom reaktore N3
- neutralizácia s vápnom v miešacom reaktore N4
- flokulácia zmesi dávkovaním polymérneho flokulantu v miešacom reaktore N5
- separácia a odvodnenie kalu v komorovom lise A5.2

### **Sorpčný a sulfidizačný reaktor N2**

Ide o plastovú valcovú nádrž s osadeným vertikálnym miešadlom M2, systémom odkalovania a odťahom plávajúcich nečistôt. Veko uzatvorenej nádrže slúži na kontrolu pre obslužný personál a prípadné servisné zásahy. Dávkovanie roztoku  $\text{Na}_2\text{S}$  je pomocou dávkovacieho čerpadla M9 cez pripojovacie miesto s injektorom. Prívod sorpčného činidla (bentonit) je cez šnekový podávač z násypky N6 pomocou šnekového dopravníka M6.1. Užitočný objem sorpčného reaktora je  $0,5 \text{ m}^3$ .

### **Koagulačný reaktor N3**

Ide o plastovú valcovú nádrž s osadeným vertikálnym miešadlom M3, systémom odkalovania a odťahom plávajúcich nečistôt. Veko uzatvorenej nádrže slúži na kontrolu pre obslužný personál a prípadné servisné zásahy. Dávkovanie koagulantu  $\text{FeCl}_3$  je pomocou dávkovacieho čerpadla M10 cez pripojovacie miesto s injektorom. Spojenie so s reaktorom N2 a neutralizačným reaktorom N4 je cez gravitačné potrubie. Užitočný objem koagulačného reaktora je  $0,5 \text{ m}^3$ .

### **Neutralizačný reaktor N4**

Ide o plastovú valcovú nádrž s osadeným vertikálnym miešadlom M4, systémom odkalovania a odťahom plávajúcich nečistôt. Veko uzatvorenej nádrže slúži na kontrolu pre obslužný personál a prípadné servisné zásahy. Prívod neutralizačného činidla (vápenné mlieko) je cez pripojovacie miesto s injektorom. Spojenie s koagulačným N3 a flokulačným reaktorom N5 je cez gravitačné potrubie. Súčasťou reaktora je meranie pH prostredníctvom sondy a pH prevodníka QIR4. Prívod neutralizačného činidla (vápenný hydrát) je cez šnekový podávač z násypky N7 pomocou šnekového dopravníka M7.1. Užitočný objem neutralizačného reaktora je  $0,5 \text{ m}^3$ .

### **Flokulačný reaktor N5**

Flokulačný reaktor tvorí plastová valcová nádrž s osadeným vertikálnym miešadlom M5, systémom odkalovania a odťahom plávajúcich nečistôt. Veko uzatvorenej nádrže slúži na kontrolu pre obslužný personál a prípadné servisné zásahy. Dávkovanie polymérneho

flokulantu je pomocou dávkovacieho čerpadla A11.1 cez pripojovacie miesto s injektorom. Spojenie s neutralizačným reaktorom N4 je cez gravitačné potrubie. Užitočný objem koagulačného reaktora je  $0,5 \text{ m}^3$ .

#### **Prípravná jednotka flokulantu a sulfidu**

Na prípravu flokulantu a sulfidu sú použité automatické kontinuálne jednotky KOMPAKT E70, ktoré priebežne pripravujú požadovanú koncentráciu suspenzie.

Koncentrát je uskladnený v násypke s objemom 50 l. Odber z násypky je zabezpečený šnekovým dávkovačom do rozplavovacej komory prípravnej jednotky. Veľkosť dávky koncentráту je riadená cez PLC tak, aby bola dosiahnutá nastavená koncentrácia. Okrem toho systém zobrazuje prietok, celkovú spotrebu, dobu chodu a ďalšie užitočné prevádzkové údaje. Obsluha má možnosť priamej zmeny koncentrácie roztoku len zmenou údaje v % cez klávesnicu ovládacej jednotky. Všetky zmeny v systéme prípravy sa vykonávajú automaticky.

#### **Dávkovacia jednotka sorbentu N6 a vápenného hydrátu N7**

Koncentrát je uskladnený v násypke s objemom 400 l. Odber z dennej násypky je zabezpečený šnekovým dávkovačom M6.1 do sorpčného a sulfidizačného reaktora N2 (sorbent) a šnekovým dávkovačom M7.1 do neutralizačného reaktora N4 (vápenný hydrát). Násypka je vybavená rozdužovadlom a ventilátorom pre odsávanie.

#### **Dávkovacie zostavy roztokov**

Centrálny panel dávkovania združuje čerpadlá NaOH,  $\text{FeCl}_3$ ,  $\text{Na}_2\text{S}$  a flokulantu. Sania sú cez sacie zostavy zavedené do zásobných nádrží N8 pre NaOH, N9 pre  $\text{Na}_2\text{S}$ , N10 pre  $\text{FeCl}_3$  a prípravnej jednotky flokulantu N11. NaOH je dávkovaný pomocou dávkovacieho čerpadla M8,  $\text{Na}_2\text{S}$  je dávkovaný pomocou dávkovacieho čerpadla M9,  $\text{FeCl}_3$  je dávkovaný pomocou dávkovacieho čerpadla M10, a flokulant je dávkovaný pomocou dávkovacieho čerpadla A11.1. Výtlak každého čerpadla je ukončený vstrekovacím ventilom.

#### **Kalové hospodárstvo**

Vyzrážaná zmes z flokulačného reaktora N5 je na základe výšky hladiny LCA5 čerpaná do tlakového komorového kalolisu A5.2. Vyzrážaná zmes je z flokulačného reaktora N5 čerpaná do kalolisu A5.2 pomocou vzduchomembránového čerpadla A5.1. Výsledkom procesu čistenia je okrem vyčistenej vody aj odseparovaná tuhá fáza, ktorá zostáva v priestore medzi doskami tlakového komorového lisu A5.2. Kalové koláče, ktoré sú produktom majú výstupnú sušinu 15-25 % a filtrát je odvedený kanalizácie.

Zahustený kal sa pred zneškodnením zhromažďuje v big bagu pod lisom. Po naplnení objemovej kapacity kalolisu, čo je signalizované svetelnou, prípadne zvukovou signalizáciou je nutné kalolis otvoriť a vylisované kalové koláče z komôr uvoľniť do pripraveného big bagu na uskladnenie kalu.

#### **Odpadové vody**

Na ČPOV sa spracovávajú len oplachové odpadové vody. Zdroje odpadových vôd sú miestne lokalizované v PEHD nadzemnej nádrži v rámci prístrešku hlavnej výrobnéj haly. Oplachové odpadové vody sú prečerpávané do novovybudovaných akumuláčnych nádrží a odtiaľ do technológie ČPOV na spracovanie.

Produkcia oplachových vôd je nasledovná:

- Priemerný denný prietok oplachových vôd:  $Q_d = 20 \text{ m}^3/\text{d}$
- Priemerný hodinový prietok oplachových vôd:  $Q_h = 0,83 \text{ m}^3/\text{h}$
- Návrhový hodinový prietok ČPOV:  $Q_{\text{ČPOV}} = 1,5 \text{ m}^3/\text{h}$

Vyčistené odpadové vody sú z novej ČPOV vypúšťané do areálovej kanalizácie, kde sú zmiešané so splaškovými a s dažďovými vodami odpadovými a ďalej sú odvádzané novou kanalizačnou stokou DN400 do zberača „A“ mestskej kanalizácie.

**2) V časti „I. Povolenie sa vydáva na vykonávanie nasledovných činností v prevádzke“ sa znenie bodu I.5 ruší a nahrádza nasledovným znením:**

I.5 Stáčanie 32-35 % HCl z automobilovej cisterny do zásobníkov a prečerpávanie opotrebovanej HCl zo zásobníka do kubikónov uložených na stáčacej ploche a do automobilovej cisterny.

**3) V časti „I. Povolenie sa vydáva na vykonávanie nasledovných činností v prevádzke“ sa znenie bodu I.6 ruší a nahrádza nasledovným znením:**

I.6 Skladovanie 32-35 % HCl, opotrebovanej HCl v 4 nadzemných plastových stojatých zásobníkoch á 37,50 m<sup>3</sup>, umiestnených pod prístreškom (ďalej tiež „Skladové hospodárstvo kyselín”).

**4) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v bode „1.3 Podmienky pre suroviny, média, energie a výrobky“ sa nahrádza bod 1.3.2 nasledovným znením:**

1.3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať látky a energie potrebné pre vykonávanie činnosti v prevádzke podľa potreby zinkovania maximálne 17 500 t materiálov ročne uvedené v nasledovnej tabuľke:

Látka, energia	CAS *)
Kyselina chlorovodíková HCl 32-35 % (HCl)	7647-01-0
Chlorid zinočnatý technický 100 %, práškový (ZnCl <sub>2</sub> )	7646-85-7
Chlorid amónny technický 100 %, práškový (NH <sub>4</sub> Cl)	12125-02-9
Čpavková voda – amoniak 25 % (NH <sub>3</sub> )	7664-41-7
Peroxid vodíka 35 % (H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> )	7722-84-1
Zinok, SHG 99,995 % (elektrolytický čistý) (Zn)	7440-66-6

Hydroxid sodný (NaOH)	1310-73-2
Acetylén, rozpustený (C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> )	74-86-2
Kyslík, stlačený (O <sub>2</sub> )	7782-44-7
Oxid uhličitý, stlačený (CO <sub>2</sub> )	124-38-9
FLUX – tavidlo – na báze chloridu amónneho a chloridu zinočnatého (NH <sub>4</sub> Cl, ZnCl <sub>2</sub> )	zmes
Technigalva (ZnNi)	zmes – zliatina
Hliníková zliatina - Mazak3 (ZnAl <sub>4</sub> )	zmes – zliatina
Kyslý odmasťovací prípravok	zmes
Inhibítor – urýchľovač morenia	zmes
Zemný plyn, sušený	68410-63-9
Motorová nafta	68334-30-5
Úžitková voda pre technologické účely	
Pitná voda	
Elektrická energia	
Sulfid sodný (Na <sub>2</sub> S)	1313-82-2
Chlorid železitý (FeCl <sub>3</sub> )	7705-08-0
Polymérny flokulant	25085-02-3
Bentonit	1302-78-9
Vápno	1305-62-0

\*) CAS (Chemical Abstracts Substance) je medzinárodne určené číslo, pridelené pre danú chemickú látku za účelom jej presnej identifikácie za predpokladu, že údaje boli publikované v odbornej literatúre.

- 5) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1. Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa v odseku 4 mení prvá veta s nasledovným znením:**

Skladové hospodárstvo kyselín je situované pod prístreškom vedľa miestnosti regenerácií tavidla. V štyroch nadzemných plastových stojatých zásobníkoch Ø 3,63 m, výšky 3,62 m a objemu 37,5 m<sup>3</sup> o celkovom objeme 149,8 m<sup>3</sup>, umiestnených na oceľovom ráme na úrovni + 1,45 m, sa skladuje 32-35 %-ná HCl, opotrebovaná HCl z technologického výrobného procesu.

- 6) V časti „II. Záväzné podmienky, 2. Emisné limity“ sa podmienka č. 2.2 ruší a nahrádza podmienkou č. 2.2.1 s nasledovným znením:**

2.2.1 Prevádzkovateľ je povinný vypúšťať vody z povrchového odtoku a splaškové



odpadové vody do verejnej kanalizácie mesta Krompachy v súlade s kanalizačným poriadkom PVPS, a.s. Oplachové odpadové vody je prevádzkovateľ povinný čistiť v Čistiarni priemyselných odpadových vôd (ČPOV). Chemicky predčistené odpadové vody musia byť vypúšťané do areálovej kanalizácie, kde sa zmiešajú so splaškovými a s dažďovými vodami a ďalej musia byť odvádzané novou kanalizačnou stokou DN400 do zberača „A“ mestskej kanalizácie.

**7) V časti „II. Záväzné podmienky, 2. Emisné limity“ sa dopĺňajú podmienky č. 2.2.2 až č. 2.2.8 s nasledovným znením:**

2.2.2 Čistiareň priemyselných odpadových vôd je prevádzkovaná v semikontinuálnom automatickom režime.

Priemerný denný prietok oplachových odpadových vôd:  $Q_d = 20 \text{ m}^3 \cdot \text{d}^{-1}$

Priemerný hodinový prietok oplachových odpadových vôd:  $Q_h = 0,83 \text{ m}^3 \cdot \text{d}^{-1}$

Hodinový prietok ČPOV:  $Q_{\text{ČPOV}} = 1,5 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$

2.2.3 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limity na vypúšťanie predčistených odpadových vôd z ČPOV do verejnej kanalizácie mesta Krompachy v správe PVPS a.s.:

Ukazovateľ	Označenie	Jednotka	Limitná hodnota (Kvalifikovaná bodová vzorka)
Reakcia vody	pH	-	6 - 9
Chemická spotreba kyslíka	CHSK <sub>Cr</sub>	mg/l	800
Nerozpustné látky (105°C)	NL <sub>105</sub>	mg/l	500
Dusík amoniakálny	N-NH <sub>4</sub>	mg/l	50
Nepolárne extrahovateľné látky	NEL	mg/l	10
Železo	Fe	mg/l	3
Zinok	Zn	mg/l	2
Olovo	Pb	mg/l	0,3
Nikel	Ni	mg/l	0,2
Meď	Cu	mg/l	1
Cín	Sn	mg/l	2

2.2.4 Povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie mesta Krompachy v správe PVPS a.s sa vydáva s platnosťou 6 rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

2.2.5 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať ČPOV so schválenou projektovou dokumentáciou, v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcu zariadení, v súlade s kanalizačným poriadkom PVPS, a.s., s podmienkami určenými v integrovanom povolení a Prevádzkovým poriadkom pre ČPOV, ktorý bol odsúhlasený prevádzkovateľom.

2.2.6 Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo vypustených odpadových oplachových vôd a viesť o tom evidenciu.

2.2.7 Odber odpadovej vody na účely rozborov, ako aj analýzy odobratej vzorky vody musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom.

2.2.8 Prevádzkovateľ je povinný na areálovej kanalizácii osadiť šachtu na odber kontrolných vzoriek vyčistených vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie PVPS a.s.

**8) V časti „II. Záväzné podmienky, bod 9. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“ sa dopĺňa bod 9.7. Monitorovanie vypúšťaných odpadových vôd a podmienky č. 9.7.1. a č. 9.7.2 s nasledovným znením:**

### **9.7 Monitorovanie vypúšťaných odpadových vôd**

9.7.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kontrolu vôd vypúšťaných z PČOV do kanalizácie v zmysle kanalizačného poriadku a prevádzkových predpisov a viesť o tom evidenciu.

9.7.2 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke :

<i><b>Ukazovateľ znečistenia</b></i>	<i><b>Miesto merania / Kontrolný profil</b></i>	<i><b>Frekvencia</b></i>	<i><b>Podmienky merania</b></i>
Reakcia vody	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Chemická spotreba kyslíka	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3), 4)
Nerozpustné látky (105°C)	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Dusík amoniakálny	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Nepolárne extrahovateľné látky	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Železo	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Zinok	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Olovo	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Nikel	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Meď	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)
Cín	šachta na odber kontrolných vzoriek	4 x za rok, v každom štvrtroku	1), 2), 3)

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonávané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy.
- 2) Päťhodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním piatich objemovo rovnakých čiastkových odoberaných vzoriek v rovnakých časových intervaloch.
- 3) Metódu analýzy a použitú techniku určí meraním poverené akreditované laboratórium podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva..
- 4) Chemická spotreba kyslíka  $\text{CHSK}_{\text{Cr}}$  stanovená dichrómanovou metódou podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.

**9) V časti „II. Podmienky povolenia, 10. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania a činnosti v prevádzke“ sa dopĺňajú podmienky č. 10.1.3 až č. 10.1.4 s nasledovným novým znením:**

10.1.3 Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách nesmú prekročiť limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia určené v integrovanom povolení v podmienke č. 2.2.3.

10.1.4 Prevádzkovateľ je povinný mať vypracovaný a schválený prevádzkový poriadok PČOV a prevádzkový poriadok vnútroareálovej kanalizácie.

**10) V časti „II. Podmienky povolenia, 9. Požiadavky na spôsob podávania správ o prevádzke a hlásenia mimoriadnych udalostí“ sa dopĺňa podmienka č. 9.7.9 s nasledovným znením:**

9.7.9 Prevádzkovateľ je povinný predložiť na schválenie východiskovú správu podľa § 8 zákona č. 39/2013 Z.z. o IPKZ do termínu podania žiadosti o uvedenie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ do skúšobnej prevádzky.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu;** zmeny uvedené v bodoch 1 až 9, časť II. tohto rozhodnutia nadobúdajú platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podľa ustanovení stavebného zákona.

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, podľa § 3 ods. 3

písm. b) body 1.4 a 3 a písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Žiarová zinkovňa“, Hornádska 83, 053 42 Krompachy, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“, na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka ZINKOZA, a.s., Hornádska 83, 053 42 Krompachy, IČO: 36 186 511, doručenej IŽP Košice dňa 11.08.2021 a doplnenej dňa 12.10.2021 a dňa 13.10.2021.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie, ako orgán štátnej správy príslušný podľa § 2 ods. 3, § 3 ods. 1 a § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 3 písm. k), § 53 ods. 1 písm. c) a § 56 písm. e) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre poskytnutie odbornej pomoci konštatuje, že navrhovaná činnosť v rozsahu projektu „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“

- nespadá medzi posudzované činnosti podľa § 18 ods. 1, 2 a prílohy č. 8 Zoznam navrhovaných činností podliehajúcich posudzovaniu ich vplyvu na životné prostredie podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, z dôvodu čistenia len „priemyselných odpadových vôd“
- čistenie odpadových vôd z priemyselnej výroby z procesov povrchových úprav kovov žiarovým zinkovaním nie je predmetom zisťovacieho konania podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- o vydanie zmeny povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- o vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z listu vlastníctva č. 1932 zo dňa 20.11.2019, vydaný Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom,
- b) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- c) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,
- d) splnomocnenia a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby.

Stavba „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ je umiestnená na pozemkoch a v stavbách (súpisné číslo) parcelné KN-C:

- č. 1886/7, 1887/3 (1175), 1889/124, 1889/128, v katastrálnom území Krompachy sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 2064 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 08.09.2021) vo vlastníctve ZINKOZA, a.s., Hornádska 83, 053 42 Krompachy, IČO: 36 186 511,
- č. 1886/5, v katastrálnom území Krompachy je podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 08.09.2021) vo vlastníctve Mesta Krompachy,
- č. 3566, v katastrálnom území Krompachy je podľa výpisu z listu vlastníctva č. 512 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 12.10.2021) vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe SLOVENSKÉHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, š. p., Radničné námestie 8, Banská Štiavnica, 965 55, IČO: 36 022 047,
- č. 2211, v katastrálnom území Richnava je podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1607 (osvedčovací doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 8.9.2021) v správe Slovenského pozemkového fondu, Búdkova 36, Bratislava, 817 15, IČO: 17 335 345.

Stavebník k pozemkom, na ktorých bude umiestnená podzemná časť stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“, ktorá nemôže ovplyvniť využitie pozemku na účel, ktorému je určený, parcelné KN-C č. 1886/5 a č. 3566, v katastrálnom území Krompachy a parcelné KN-C č. 2211, v katastrálnom území Richnava v súlade s § 58 ods. 4 stavebného zákona nepreukázal vlastníctvo alebo iné právo.

Mesto Krompachy, ako príslušný stavebný úrad vydalo záväzné stanovisko listom č. 10269/2021 zo dňa 09.06.2021, v ktorom uviedlo, že podľa § 140b stavebného zákona mesto Krompachy súhlasí s vydaním integrovaného povolenia podľa § 120 ods. 2) stavebného zákona pre stavbu „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ a oznámenie listom

č. 10262/2021 zo dňa 09.06.2021, v ktorom uviedlo, že podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona sa územné rozhodnutie pre umiestnenie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ nevyžaduje.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, mesto Krompachy a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 8619/57/2021-36574/2021/Z10-SP zo dňa 13.10.2021. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia. IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky a sú mu dobre známe pomery staveniska podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby doručené a doložené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Spišskej Novej Vsi, stanovisko č. PPL-6379/1851/2021-6551/2021 zo dňa 21.10.2021,
- Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vyjadrenie č. OU-SNV-OSZP-2021/016385-003 zo dňa 29.10.2021,
- Mesto Krompachy, stanovisko č. 10261/2021 zo dňa 09.06.2021,
- Mesto Krompachy, stavebný úrad, stanovisko č. 10269 zo dňa 09.06.2021,
- Mesto Krompachy, stavebný úrad, oznámenie č. 10262/2021 zo dňa 09.06.2021,
- Mesto Krompachy, súhlas č. 10810/2021/Hi zo dňa 01.07.2021
- Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vyjadrenie č. OU-SN-OSZP-2021/010392-002 zo dňa 03.06.2021,
- Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, vyjadrenie č. OU-SN-OSZP-2021/012008-002 zo dňa 19.07.2021,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Spišskej Novej Vsi, stanovisko č. ORHZ-SN-2021/000560-002 zo dňa 23.06.2021,
- TUV SUD Slovakia, s.r.o. pobočka Banská Bystrica, odborné stanovisko ev. č. 7165033811/30/21/BT/OS/DOK zo dňa 25.06.2021,
- Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s. vyjadrenie č. O-16576/2021 zo dňa 20.07.2021,
- Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s. vyjadrenie č. O-16998/2021 zo dňa 26.07.2021.

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ boli v priebehu integrovaného povoľovania vznesené pripomienky a námety:

**1. Okresný úrad Spišská Nová Ves, Odbor starostlivosti o životné prostredie** vo svojom vyjadrení č. OU-SN-OSZP-2021/010392-002 zo dňa 03.06.2021 uviedol, že súhlasí s vydaním stavebného povolenia pre predmetnú stavbu za dodržania týchto podmienok:

- a) Príslušným stavebným úradom pre túto stavbu je Slovenská inšpekcia životného prostredia Košice.
- b) Realizácia stavby je z vodohospodárskeho hľadiska možná na základe kladného stanoviska správcu verejnej kanalizácie.
- c) Požadujeme vykonať revíziu časti existujúcej kanalizácie DN 300- od napojenia SO 06 Kanalizačná prípojka vyčistenej vody z ČPOV po šachtu S2, v ktorej bude pôvodné prepojenie kanalizácie do areálu SEZ zaslepené a napojená SO 01 Kanalizácia DN 400 – cca 50 m. Ku kolaudácii stavby predložiť zápis o vykonaní skúšky tesnosti tejto existujúcej časti kanalizácie.

IŽP Košice pripomienky dotknutého orgánu vyhodnotil a pripomienku uvedenú v bode c) zapracoval do podmienok č. 30 časť I. tohto rozhodnutia.

**2. Okresný úrad Spišská Nová Ves, Odbor starostlivosti o životné prostredie** vo svojom vyjadrení č. OU-SN-OSZP-2021/012008-002 zo dňa 19.07.2021 uviedol, že súhlasí s vydaním stavebného povolenia pre predmetnú stavbu za dodržania týchto podmienok:

Z hľadiska odpadového hospodárstva k vydaniu stavebného povolenia stavby nemáme námietky za dodržania podmienok:

Odpady vzniknuté počas realizačných prác je držiteľ a pôvodca povinný zaradiť v zmysle vyhl. MŽP SR č. 365/2015 Z.z. v znení neskorších právnych predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Pri nakladaní s odpadmi je držiteľ a pôvodca povinný dodržiavať ustanovenia zákona o odpadoch a vyhl. MŽP SR č. 371/2015 Z.z. v znení neskorších právnych predpisov o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch:

- pri nakladaní s odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia zákona o odpadoch a všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva
- pôvodcom odpadu, ak ide o odpady zo stavebných prác a demolačných prác podľa § 77 ods. 2 pre právnické alebo fyzické osoby – podnikateľ je osoba, pre ktorú sa tieto práce vykonávajú, pôvodca odpadu má povinnosť dodržiavať § 14 zákona o odpadoch
- odpady triediť podľa druhu a zhromažďovať na vyčlenenom mieste stavby
- zhodnotiť resp. zneškodniť vzniknuté odpady v súlade s hierarchiou a legislatívou odpadového hospodárstva
- odpady odovzdať do zariadenia, ktoré má oprávnenie na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov
- nebezpečný odpad, ktorý vznikne prevádzkovaním zariadenia zneškodniť oprávnenou organizáciou
- druhotné suroviny odovzdať do zberne druhotných surovín

- viesť a uchovávať evidenciu o druhoch, množstve odpadu a nakladaní s ním a podľa množstva vzniknutých odpadov ostatných ako aj nebezpečných podať ohlásenie vzniku odpadu a nakladaní s ním za príslušný kalendárny rok v súlade s § 2 a 3 vyhlášky MŽP SR č. 366/2015 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov
- požiadať okresný úrad Spišská Nová Ves OSŽP o vyjadrenie k vydaniu kolaudačného povolenia, doložiť k žiadosti doklady o zhodnotení resp. zneškodnení vzniknutých odpadov

IŽP Košice pripomienky dotknutého orgánu vyhodnotil a zapracoval do podmienok č. 14 a č. 30 časť I. tohto rozhodnutia.

**3. TÜV SÜD Slovakia, s.r.o. pobočka Banská Bystrica vo svojom odbornom stanovisku** k projektovej dokumentácii stavby ev. č. 165033811/30/21/BT/OS/DOK zo dňa 25.06.2021 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby pri uvedení stavby do užívania uviedla pripomienky, ktoré je stavebník počas realizácie stavby povinný dopracovať do projektovej dokumentácie stavby v súlade s platnými právnymi predpismi a to o:

- a) údaj o zaradení elektrického zariadenia do skupiny z hľadiska miery ohrozenia v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.,
- b) spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke (riešenie ochrany pred úrazom vplyvom atmosférickej energie a vnútorný systém ochrany pred bleskom a statickou elektrinou) v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 6.1 STN EN 62305-3,
- c) dopracovať schému hlavného pospájania s vyznačením umiestnenia hlavnej uzemňovacej prípojnice, cudzích vodičových častí a miest, ich pripojenie na hlavné pospájanie, uloženie vodičov hlavného pospájania, uzemňovacích vodičov a ochranných vodičov, vrátane ich prierezov v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 a písm. e) vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na § 6 ods. 1 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov, čl. 413.1.2.1 STN 33 2000-4-41 a čl. 542.4.1 a 547.1.1 STN 33 2000-5-54,
- d) navrhnuť prierezy vedení v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.,
- e) dopracovať schémy elektrických rozvádzačov v súlade s § 9 ods. 1 písm. e) a písm. h) ods. 4 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.,
- f) pracovné prostriedky – technické zariadenia navrhované v projektovej dokumentácii je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
- g) pred uvedením technických zariadení do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú osobu o vydanie odborného stanoviska



v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z.

IŽP Košice pripomienkam dotknutého orgánu vyhovel a vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 26 časť I. tohto rozhodnutia.

**4. Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.** vyjadrenie č. O-16576/2021 zo dňa 20.07.2021 uviedla:

Areálovú kanalizáciu spoločnosti Zinkoza a novú stoku DN 400 (SO 01), ktorou budú odvádzané odpadové vody (priemyselné, splaškové, dažďové) zo spoloč. ZINKOZA do verejnej kanalizácie Krompachy v našej správe, považujeme za kanalizačnú prípoju. S jej pripojením na verejnú kanalizáciu Krompachy (na zberač „A“ DN 1000) súhlasíme pri splnení podmienok (v zmysle Zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách č. 442/2022 Z.z., § 23):

- Pripojenie je možné po podaní žiadosti o zriadenie kanalizačnej prípojky, po splnení technických podmienok pripojenia a na základe zmluvy o odvádzaní odpadovej vody s PVPS a.s. K žiadosti doložte kópiu tohto vyjadrenia a opečiatkovanú situáciu stavby. (z projektu pre stavebné povolenie sada 2).

- Priemyselná odpadová voda (POV) bude do verejnej kanalizácie odtekať spoločne so splaškovou a dažďovou odpadovou vodou vypúšťanou z areálu spoločnosti Zinkoza. Koncentrácia znečistenia vo vypúšťanej POV do verejnej kanalizácie nesmie prekročiť limity uvedené vo Vyhláske MŽP SR č. 55/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú náležitosti prevádzkových poriadkov verejných vodovodov a verejných kanalizácií. Upozorňujeme, že koncentrácia niklu (Ni) vo vypúšťanej POV do verejnej kanalizácie má byť maximálne 0,2 mg/l.

- Na areálovej kanalizácii spoločnosti Zinkoza požadujeme prístupné miesto (šachtu) na odber kontrolných vzoriek vypúšťanej odpadovej vody. Kanalizačnú prípojku DN 150 vyčistenej vody z ČPOV (SO 06) požadujeme zaústiť do jestvujúcej kanalizácie DN 300 v sútokovej šachte.

- Zaústenie stoky PP DN 400 (SO 01) do verejnej kanalizácie (do zberača „A“ BT DN 1000) v jestvujúcej šachte na verejnej kanalizácii požadujeme realizovať za účasti pracovníkov PVPS, a.s.

- Požadujeme PVPS a.s. bezodplatne poskytnúť geodetické zameranie vonkajšej areálovej kanalizácie spoločnosti Zinkoza na CD nosiči vo formáte DGN alebo DWG, v súradnicovom systéme JTSK. Doklady doručiť na adresu: Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad, alebo elektronicky na adresu: jozev.vitkac@pvpsas.sk.

IŽP Košice pripomienky účastníka konania zapracoval do podmienky č. 30 časť I. tohto rozhodnutia a do podmienky č. 7 časť II. tohto rozhodnutia.

**5. Mesto Krompachy, ako príslušný orgán štátnej správy vo veciach miestnych komunikácií a účelových komunikácií** vo svojom súhlase vydanom listom

č. 10810/Hi zo dňa 01.07.2021 uviedlo tieto podmienky, ktoré je stavebník povinný dodržať pri realizácii predmetnej stavby:

- a) stavebník, resp. zhotoviteľ stavby je pred jej realizáciou povinný v dostatočnom časovom predstihu vyžiadať od Okresného dopravného inšpektorátu záväzné stanovisko k použitiu dočasného dopravného značenia počas realizácie stavby a mesto Krompachy požiadať o ich určenie, taktiež požiadať mesto Krompachy o povolenie zvláštneho užívania účelovej komunikácie,
- b) pri realizácii stavby podľa technických možností je stavebník povinný zabezpečiť prejazd vozidiel, aby účelová komunikácia nebola úplne uzatvorená, hlavne pre bezpečnostné zložky, resp. práce realizovať na etapy,
- c) zásyp ryhy po osadení kanalizácie hutniť po vrstvách.

IŽP Košice pripomienkam dotknutého orgánu vyhovel a vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 27 časť I. tohto rozhodnutia.

Ostatní účastníci konania a ostatné dotknuté orgány v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

- a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
  - o vydanie zmeny povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti ochrany prírody a krajiny:
  - o vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice stanovil limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia, ktoré sú súčasťou vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie mesta Krompachy v správe PVPS, a.s. v súlade s § 22 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. IŽP Košice emisné limity pre ostatné ukazovatele znečistenia v odpadových vodách neurčil, nakoľko odpadové vody nie sú z prevádzky vypúšťané priamo do podzemných alebo povrchových vôd.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane doložených dokladov a projektovej dokumentácie stavby v súlade s ustanovením § 62 stavebného zákona zistil,

že uskutočnenie stavby „Čistenie priemyselných odpadových vôd pred zaústením do verejnej kanalizácie a kanalizácia v prevádzke Zinkoza a.s., Krompachy“ nie je v rozpore s verejnými záujmami chránenými stavebným zákonom a osobitnými právnymi predpismi a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené, či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná autorizovanými stavebnými inžiniermi.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Radovan Veselý  
poverený vykonávaním funkcie riaditeľa

**Doručuje sa:**

Účastníci konania:

1. ZINKOZA, a.s., Hornádska 83, 053 42 Krompachy
2. Mesto Krompachy, Námestie slobody č. 1, 053 42 Krompachy
3. Obec Richnava, 053 51 Richnava 261
4. Ing. Robert Ivanič, HI-PRO, s.r.o., Kmeťova 13, 040 01 Košice
5. Ing. Pavel Slančo, Simart, Čordákova 13, 040 23 Košice
6. Ing. Peter Hrapko, Broskyňova 2, 94901 Nitra
7. Ing. Gustáv Čop, Efecta, s.r.o., Popradská 1443/58, 040 11 Košice
8. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 15 Bratislava
9. Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
10. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., Radničné námestie 8, 965 55 Banská Štiavnica

**Na vedomie:**

Dotknutý orgán:

1. Mesto Krompachy, stavebný úrad, Námestie slobody č. 1, 053 42 Krompachy
2. Mesto Krompachy, orgán územného plánovania, Námestie slobody č. 1, 053 42 Krompachy
3. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠVS, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves
4. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOH, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves
5. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOPaK, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves
6. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, EIA, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves
7. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor krízového riadenia, ŠVS, Štefánikovo námestie č.5, 052 01 Spišská Nová Ves
8. Slovenský vodohospodársky podnik š.p. OZ Banská Bystrica, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Spišskej Novej Vsi, A. Mickiewicza 6, 052 20 Spišská Nová Ves
10. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Spišskej Novej Vsi, Brezová 30, 052 01 Spišská Nová Ves
11. TÜV SÜD Slovakia s.r.o., pobočka Banská Bystrica, Lazovná 69, 974 01 Banská Bystrica
12. SPP - distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
13. Mesto Krompachy, ako príslušný orgán štátnej správy vo veciach miestnych komunikácií a účelových komunikácií, Námestie slobody č. 1, 053 42 Krompachy

**Príloha č. 1**

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania stavby:

1. Ing. Robert Ivanič, HI-PRO, s.r.o., Kmeťova 13, 040 01 Košice
2. Ing. Pavel Slančo, Simart, Čordákova 13, 040 23 Košice
3. Ing. Peter Hrapko, Broskyňova 2, 94901 Nitra
4. Ing. Gustáv Čop, Efecta, s.r.o., Popradská 1443/58, 040 11 Košice
5. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 15 Bratislava
6. Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
7. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Radničné námestie 8, 965 55 Banská Štiavnica
8. Mesto Krompachy, Námestie slobody č. 1, 053 42 Krompachy
9. Obec Richnava, 053 51 Richnava 261